

Số: 25/2018/NVB-CBTT  
V/v: Công bố Nghị quyết của HĐQT

Hà Nội, ngày 20 tháng 4 năm 2018

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY BAN  
CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGĐCK TP. HỒ CHÍ MINH**

**Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh**

- Tên Công ty: **CÔNG TY CP BẤT ĐỘNG SẢN DU LỊCH NINH VÂN BAY**
- Mã chứng khoán: NVT
- Địa chỉ trụ sở chính: tầng 3, tòa nhà Hoàng Gia, số 180 Triệu Việt Vương, P. Bùi Thị Xuân, Q. Hai Bà Trưng, TP. Hà Nội
- Điện thoại: 04. 39264950 Fax: 04. 39264952
- Người thực hiện công bố thông tin: **Ngô Thị Thanh Hải**
- Địa chỉ: tầng 3, tòa nhà Hoàng Gia, số 180 Triệu Việt Vương, P. Bùi Thị Xuân, Q. Hai Bà Trưng, TP. Hà Nội
- Điện thoại (cơ quan): 04. 39264950 Fax: 04. 39264952
- Loại thông tin công bố:  24 giờ  72 giờ  bất thường  yêu cầu  định kỳ

**Nội dung thông tin công bố:** Ngày 20 tháng 4 năm 2018, Hội đồng quản trị Công ty CP Bất động sản Du lịch Ninh Vân Bay ban hành Nghị quyết số 04/2018/NQ-HĐQT về việc chuyển nhượng Phần vốn góp của Công ty tại Công ty TNHH Du lịch sinh thái Cồn Bắp.

Thông tin này được đăng tải trên Trang thông tin điện tử của Công ty tại địa chỉ: <http://www.ninhvanbay.vn> vào ngày 20/4/2018.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Trân trọng cảm ơn./.

**Tài liệu kèm theo:**

- Nghị quyết số 04/2018/NQ-HĐQT.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu: VT.

**NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN CBTT**



**Ngô Thị Thanh Hải**

Số/Nº: 04/2018/NQ-HĐQT

Hà Nội, ngày 20 tháng 4 năm 2018  
Hanoi, 20<sup>th</sup> April, 2018

**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN  
BẤT ĐỘNG SẢN DU LỊCH NINH VÂN BAY**  
*(Chuyển nhượng Phần vốn góp tại Công ty TNHH Du lịch sinh thái Côn Bắp)*

**RESOLUTION OF BOARD OF MANAGEMENT OF NINH VAN BAY  
TRAVEL REAL ESTATE JOINT STOCK COMPANY**  
*(Re: the transfer of stakes of NVT at Con Bap Ecotourism Co., Ltd)*

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ/THE BOARD OF MANAGEMENT**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp của nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam/*Pursuant to the Law on Enterprises the Socialist Republic of Vietnam;*
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Bất động sản du lịch Ninh Vân Bay/*Pursuant to the Operational and Organizational Charter of Ninh Van Bay Travel Real Estate Joint Stock Company;*
- Căn cứ ý kiến biểu quyết của các thành viên Hội đồng quản trị Công ty bằng văn bản theo Phiếu xin ý kiến ngày 12 tháng 4 năm 2018/*Pursuant to the vote opinion of members of the Board of Management meeting written on Opinion Sheet dated April 12<sup>nd</sup>, 2018,*



**QUYẾT NGHỊ/HEREBY RESOLVES:**

**Điều/Article 1.** Thông qua việc Công ty Cổ phần Bất động sản Du lịch Ninh Vân Bay (sau đây gọi là “Công ty”) chuyển nhượng toàn bộ 12.062.200.000 đồng Phần Vốn Góp tương đương 40,21% vốn điều lệ tại Công ty TNHH Du lịch sinh thái Côn Bắp (sau đây gọi là “Công ty Côn Bắp”) để bổ sung vốn cho hoạt động của Công ty. Tổng giá trị chuyển nhượng không thấp hơn 76.000.000.000 đồng. /*Approving Ninh Van Bay Travel Real Estate Joint Stock Company (“Company”) to transfer whole 12,062,200,000 VND stakes, equal to 40.21% charter capital of Con Bap Ecotourism Company Ltd., (Con Bap Co.) to providing capital of the Company. Total transfer value of above-mentioned stakes is not less than 76,000,000,000 VND.*

**Điều/Article 2.** Ủy quyền cho ông Hoàng Anh Dũng - Thành viên Hội đồng quản trị, Tổng giám đốc Công ty và bà Ngô Thị Thanh Hải - Thành viên Hội đồng quản trị biểu quyết các vấn đề có liên quan đến việc chuyển nhượng số vốn góp nói trên tại cuộc họp Hội đồng thành viên của Công ty Côn Bắp theo tỷ lệ đại diện của mỗi người tại Công ty Côn Bắp. /*To authorize Mr. Hoang Anh Dung - Member of the Board of Managements, Chief Executive and Mrs. Ngo Thi Thanh Hai - Member of the Board of Managements to vote on related issues at the Board of Members Meeting of Con Bap Co., in relation to the transfer of stakes said above according to the representative of each person at Con Bap Co.,.*

**Điều/Article 3.** Giao và ủy quyền cho ông Hoàng Anh Dũng, Tổng giám đốc được toàn quyền đàm phán, ký kết các hợp đồng, quyết định giá chuyển nhượng và các vấn đề cần thiết để chuyển nhượng toàn bộ Phần vốn góp của Công ty tại Công ty Côn Bắp. /*To assign and authorize Mr. Hoang Anh Dung, Chief Executive to fully negotiate, sign agreements, determine transfer price and and necessary issues for the transfer of all stakes of the Company at Con Bap Co.,.*



**Điều/Article 4.** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Thành viên Hội đồng quản trị, ông Hoàng Anh Dũng, bà Ngô Thị Thanh Hải, Ban Tổng giám đốc và các bộ phận, cá nhân liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này/*This Resolution shall be effective from the signing date. Members of the Board of Management, Mr. Hoang Anh Dung, Mrs. Ngo Thi Thanh Hai, Board of General Directors, relevant departments and units shall be responsible for implementation of this Resolution.*

**Nơi nhận/Recipients:**

- Như Điều 4/*As Article 4;*
- TK HĐQT, BKS/*Secretary of the BoM, the Board of Supervisor;*
- Lưu/*Archived:* VT, PC.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
FOR THE BOARD OF MANAGEMENT  
CHỦ TỊCH/CHAIRMAN**



**Lê Xuân Hải**

